



方便心論

後魏吉迦夜與曇曜譯

方便心論



清刻龍藏佛說法變相圖

方便心論

逸五

龍樹菩薩造

後魏吉迦夜與曇曜譯

明造論品第一

若能解此論 則達諸論法 如是深遠義

今當廣宣說

逸五

問曰不應造論所以者何凡造論者多起恚恨憍逸貢高自擾亂心少柔和意顯現他惡自歎已善如斯眾過智者所呵是故一切諸賢聖人無量方便斷諍論者常幾遠離如捨毒器又造論者內實調柔外觀多過是以若欲自利利人應當捨此諍論之法答曰不然今造此論不為勝負利養名門但欲顯示善惡諸相故造此論世若無論迷惑者眾則為世間邪智巧辯所共誑惑起不善業輪迴惡

趣失真實利若達論者則自分別善惡空相  
衆魔外道邪見之人無能惱壞作障礙也故  
我爲欲利益衆生造此正論又欲令正法流  
布於世如爲修治菴婆羅果而外廣植荆棘  
之林爲防果故今我造論亦復如是欲護正  
法不求名聞故汝前說長諍論者是事不然  
爲護法故故應造論問曰汝先言解此論者  
達諸論法當說其相答曰此論分別有八種  
義若有能通達解其義趣則能廣爲其餘諸  
論如種稻麥以水溉灌則嘉苗滋茂不去稊  
稗善穀不生若人雖聞此八不解其義則於  
諸論皆生疑惑設有明解斯八義者決定能  
達一切論法問曰汝言解此論者決了論法  
今諸外道有論法不耶答曰有如衛世師有  
六諦所謂陀羅驃求那總諦別諦作諦不障

諦如斯等比皆名論法雖善通達猶不了別  
諸餘經論如此八種深妙論法我當略說爲  
開諸論門爲斷戲論故一曰譬喻二隨所執  
三曰語善四曰言失五曰知因六應時語七  
似因非因八隨語難喻有二種一具足喻二  
少分喻隨所執者名究竟義語善者謂語順  
於義言失者謂言乖於理知因者能知二因  
一生因二了因語應時者若先說界入後說  
五陰名不應時若善通達言語次第是則名  
曰應時語也似因者如燄似水而實非水若  
有論者嚴飾言辭以爲水者是名似因隨言  
難者如言新衣即便難曰衣非是味云何名  
新如是等名隨言難也我已畧說此八種義  
今當次第廣明其相問曰汝前言喻今立喻  
者作何方便答曰若就喻者凡聖同解然後

可說如言是心動發猶如迅風一切凡夫知風動故使得決了心為輕躁若不知者不得為喻問曰何故不但說正義而說喻也答曰凡說喻者為明正義問曰汝先言凡聖同解方得為喻何者名同云何為異答曰如前風喻名之為同聖得涅槃而凡不得是名為異問曰已說喻相執相云何答曰隨其所執廣引因緣立義堅固名為執相問曰執法有幾答曰有四一切同二一切異三初同後異四初異後同問曰汝今應當說此四相答曰凡欲立義當依四種知見何等為四一者現見二者比知三以喻知四隨經書一切同者如說者言無我我所問者亦說無我我所名一切同一切異者說者言異問則說一是名俱異初同後異者如說者曰現法皆有神非

現見亦復是有問者或言現見之法可名為有神若非現何得有耶若言比知而有神者要先現見後乃可比神非現法云何得比若復以喻明神有者有相似法然後得喻神類何等而為喻乎若隨經書證有神者是事不可經書意亦難解或時言有或時言無云何取信是名初同後異初異後同者如說者言無我無所而問者曰有我有此二論者俱信涅槃是名初異後同復次執法隨義有無量相如十二因緣苦集滅道三十七品四沙門果如是等法名佛正義如說晨朝禮敬殺生祭祠然眾香木獻諸油燈如是四種名事火外道六十三字四句之義是音聲外道明藥有六一藥名二藥德三藥味四藥勢力五和合六成熟是名醫法如六諦等衛世師有

冥初一義多我異解是僧伽有八微所謂四大空意明無明八自在一能小二爲大三輕舉四遠到五隨所欲六分身七尊勝八隱沒是名瑜伽外道有命無命罪福漏無漏戒具足縛解五智聞智思智自覺智慧慧智義智六障不見障苦受障愚癡障命盡障性障名障四濁瞋慢貪諂是皆名爲尼乾陀法又有說言一切諸法盡是有故當知是一又一切法盡有求那亦名爲一又一切法從冥初生根本一故當知是一又頭足等成身與身爲一又依者是空當知是一如是等名計一外道又言一切法異所以者何如頭足等與身爲異又衆相差別如牛非馬等故知法異如是等名計異外道若言一切法有故一者有法二種一有覺二無覺云何爲一因不同故如

是等法皆已總破論者言若有人說苦集滅道十二因緣有無等法爲一異者皆非正因所以者何若言一者則墮苦邊若言異者則墮樂邊是故有說若一若異必墮二邊非佛法義復次如有說言涅槃之性無苦無樂何以知之凡一切法以有覺故故有苦樂涅槃無覺云何言樂復有說者而言有樂所以者何樂有三種一樂受樂二無惱害三無希求涅槃之中無所求故是故得名涅槃爲樂又有問言我先已知涅槃是常今與諸行爲異不耶答曰汝若先知涅槃常者云何謂爲同諸行耶諸行之性流轉敗壞涅槃之體是常是樂誰有智者言同於行復有問言神我之性雖有形色而未分別常與無常答曰若一切法有對礙者皆悉無常如瓶有礙則可破

壞我若如是必亦無常然我有形非經所載  
無有道理如取沙礫名為珍寶汝亦如是言  
多虛妄問曰汝何故言我無形耶答曰我先  
已說瓶有形礙故可毀壞我若如是亦應磨  
滅云何復問何故而說我無形耶復次復有  
不定執相如或問言以物為聲常無常乎答  
曰為分成者皆悉無常聲亦分成豈獨常乎  
問曰何名聲物答曰若未分別云何為問問  
曰我身與命於未來世獨受苦樂共身受耶  
答曰此身滅已我餘身受問曰何者是我於  
未來世受苦樂乎答曰汝前言我云何復問  
有我不耶此非道理問曰已說執義云何名  
為語善相耶答曰不違於理不增不減善解  
章句應相說法所演譬喻而無違背無能輕  
訶以是因緣名為語善問曰不違於理其事

云何答曰有人計識是我以諸行空無我故  
非一切行皆是於識此非道理行是識因因  
無我故識云何我問曰一切諸法皆悉無常  
聲非一切是故為常答曰汝言一切聲有何  
義非一切耶此說非因又一切法有造作者  
皆悉無常如火傳等聲亦如是是故無常是  
則名為不相違相問曰云何名為言不增減  
答曰我當先說增減之相減有三種一因減  
二言減三喻減若言六識無常猶如瓶等不  
說因緣是名因減若言是身無我衆緣成故  
聲亦無我從緣而有是名喻減若言四大無  
常如瓶造作是名言減與上相違名為具足  
又具足者若人言我應當問言汝所說我為  
常無常若無常者則同諸行便是斷滅若令  
常者即是涅槃更何須求是則名為具足之

送五

六

相問曰何名言增答曰增亦三種一因增二  
 喻增三言增若言聲法無常和合成故如瓶  
 造作則為無常又言聲是空之求那空非對  
 礙聲是色法云何相依是名因增若言五根  
 無常如呼聲響造作法故聲亦如是何以知  
 之為脣口等之所出故是名喻增如言微塵  
 細小虛空徧大如此二法則名為常聲不如  
 是故曰無常是名喻增又說聲是無常眾緣  
 成故若言常者是事不然所以者何有二種  
 因一從形出二為根了云何言常又同異法  
 皆無常故是名言增問曰何語能令世人信  
 受答曰若為愚者分別深義所謂諸法皆悉  
 空寂無我無人如幻如化無有真實如斯深  
 義智者乃解凡夫若聞迷沒墮落是則不名  
 應時語也若言諸法有業有報及縛解等作

者受者淺智若聞即便言受如鑽燧和合則  
 火得生若所演說應前眾生則皆信樂如是  
 名為隨時而語問曰何名言證答曰雖多所  
 說善能憶念若宣諸義深得其相所立堅固  
 令人愛樂如言諸法皆空無主現見萬物眾  
 緣成故是名言證送五問曰何名言失答曰與上  
 相違名為言失又二種語亦名為失何等為  
 二一義無異而重分別二辭無異而重分別  
 云何一義而重分別如言憍尸迦亦言天帝  
 釋亦言富蘭陀那是名義一名異而重分別  
 名義同者如言因陀羅又言因陀羅是名義  
 無異而重分別復次凡所言說但飾文辭無  
 有義趣皆名為失又雖有義理而無次第亦  
 名言失如偈說  
 如人讚歎天帝釋女名曰金色足手殊勝

而便說於釋提桓因壞阿脩羅三種之城  
如是名爲無次第語

問曰何名知因答曰知因有四一現見二比  
知三喻知四隨經書此四知中現見爲上問  
曰何因緣故現見上耶答曰後三種知由現  
見故名之爲上如見火有煙後時見煙便知  
有火是故現見爲勝又如見燄便得喻水故  
知先現見故然後得喻後現見時始知真實  
問曰已知三事由現故知今此現見何者最  
實答曰五根所知有時虛僞唯有智慧正觀  
諸法名爲最上又如見熱時燄旋火輪乾闥  
婆城此雖名現而非真實又相不明了故見  
錯謬如夜見杙疑謂是人以指按目則覩二  
月若得空智名爲實見問曰已知現相比相  
云何答曰前已分別今當更說比知有三一

曰前比二曰後比三曰同比前比者如見小  
兒有六指頭上有瘡後見長大聞提婆達即  
便憶念本六指者是令所見是名前比後比  
者如飲海水得其鹹味知後水者皆悉同鹹  
是名後比同比者如即此人行至於彼天上  
日月東出西沒雖不見其動而知必行是名  
同比問曰聞見云何答曰若見真實者舊長  
宿諸佛菩薩從諸賢聖聽受經法能生知見  
是名聞見譬如良醫善知方藥慈心教授是  
名善聞又諸賢聖證一切法有大智慧從其  
聞者是名善聞問曰喻相云何答曰若一切  
法皆空寂滅如幻如化想如野馬行如芭蕉  
貪欲之相如瘡如毒是名爲喻如是四事名  
之爲因能通達者名爲知因問曰何名似因  
答曰凡似因者是論法中之大過也應當覺



知而速捨離如此似因我當宣說似因隨相  
有無量義略則唯八一隨其言橫爲生過二  
就同異而爲生過三疑似因四過時語五曰  
類同六曰說同七名言異八曰相違問曰如  
此八法當廣分別答曰言那婆者凡有四名  
一名新二名九三名非汝所有四名不著如  
有人言我所服者是那婆衣難曰今汝所著  
唯是一衣云何言九答曰我言那婆乃新衣  
耳非謂九也難曰何名爲新答曰以那婆毛  
作故名新問曰實無量毛云何而言那婆毛  
耶答曰我先已說新名那婆非是數也難曰  
今知此衣是汝所有云何乃言非我衣乎答  
曰我言新衣不言此物非汝所有難曰今現  
見汝身著此衣云何而言不著衣耶答曰我  
言新衣不言不著是名似因亦名隨言而爲

生過又復隨言而生過者如說燒山難曰實  
焚草木云何燒山是名隨言生過乃至諸法  
皆亦如是復次隨言生過凡有二種一如前  
說二於同異而爲生過如言有爲諸法皆空  
寂滅猶如虛空難曰若爾二者皆是空無無  
性之法便同虛空如是名爲同異生過問曰  
何故名生答曰有故名生如泥有瓶性故得  
生瓶難曰若泥有瓶性泥即是瓶不應假於  
陶師輪繩和合而有若泥是有故生瓶者水  
亦是有應當生瓶若水是不生瓶者泥云  
何得獨生瓶耶是名同異尋言生過問曰生  
疑似因其相云何答曰如有樹杙似於人故  
若夜見之便作是念杙耶人耶是則名爲生  
疑似因問曰云何名爲過時似因答曰如言  
聲常圍陀經典從聲出故亦名爲常難曰汝

今未立聲常因緣云何便言圍陀常乎答曰如虛空無形色故常聲亦無形是故爲常言雖後說義亦成就難曰此語過時如舍燒已盡方以水救汝亦如是是名過時問曰類同云何答曰我與身異故我是常如瓶異虛空故瓶無常是名類同難曰若我異身而名常者瓶亦異身瓶應名爲常若瓶異身猶無常者我雖異身云何常乎是名類同問曰說同云何答曰如言虛空是常無有觸故意識亦爾是名說同問曰何名言異答曰如言五塵無常爲根覺故四大亦爾是故無常難曰龜毛鹽香是無所有而爲意識所得豈無常耶是名言異問曰相違云何答曰相違二種一喻相違二理相違如言我常無形礙故如牛是名喻違理違者如婆羅門統理王業作屠

獵等教刹利種坐禪念定是名理違如此二法愚者不解謂爲真實是名相違問曰何者名爲不相違耶答曰異上二法名不相違是名似因  
明負處品第二  
論者言已說如上八種論法復有衆多負法今當宣說問曰何名語法答曰如言四大是假名所以者何爲色等法之所成故復有人言四大實有何以知之堅是地性乃至動是風性故知爲實更相違反便生諍訟如有言地是成身因緣餘大亦爾難曰地等亦能成一切物云何而言唯成身乎是名非語若不如是是名是語問曰何爲名負答曰如言聲常無形色故如空難曰聲雖無形而爲根覺有對有礙如瓶造作而虛空性非是作法何

得為喻此名負義立曰瓶是有形可為無常  
 聲無形法何得為喻難曰聲雖異瓶而為相  
 覺為耳所聞是故無常問曰何等之義不墮  
 負處答曰諸行與識作故無常涅槃非作故  
 常如此之言句味真正名非負處問曰何者  
 之言而可難也答曰若語顛倒立因不正引  
 喻不同此則可難如言想能斷結問者曰云  
 何以想便斷結耶以不先言智從想發直言  
 想故此語顛倒則為可難問曰何因緣故重  
 說此語答曰欲令人知立無執義必墮負處  
 故說復次應問不問應答不答三說法要不  
 令他解自三說法而不別知皆名負處又共  
 他論彼義短闕而不覺知餘人語曰此義錯  
 謬汝不知乎即墮負處又他正義而為生過  
 亦墮負處又有說者眾人悉解而獨不悟亦

墮負處問亦如是如此負處是議論之大棘  
 刺為深過患應當覺知速宜遠離問曰問有  
 幾種答曰有三種一說同二義同三因同若  
 諸論者不以此三為問答者名為違錯此三  
 答中若少其一則不具足若言我不廣通如  
 此三問隨我所解便當相問是亦無過說同  
 者如言無我還依此語後方為問是名語同  
 義同者但取其意是名義同因同者知他意  
 趣之所因起是名因同若能如是名非負處  
 若言經疾聽者不悟亦墮負處問曰唯有此  
 等更有餘耶答曰有所謂語少語多無義語  
 非時語義重捨本宗等悉名負處若以此等  
 為前人說亦墮負處問曰云何名為違本宗  
 耶答曰如言識是常法所以者何識體二種  
 一識體生二識體用瓶亦二種一瓶體生二

瓶體用然識生時即有用故故名爲常瓶體

卷五

十二

生已後方有用故是無常難曰若以生便有用名爲常者燈生時即用應當是常答曰燈爲眼見聲爲耳聞云何爲喻是捨本宗名墮負處復次有說神常何以知之非根覺故如虛空不爲根覺故常難曰微塵不爲根得而是無常答曰神非作故常微塵造作故無常難曰汝前言非覺今言不作是違本宗答曰汝言我違汝乖我言豈不違乎難曰如此之相可有斯理我言違者汝之所說自乖前義故言違耳又汝前言不大分別故我生疑非我違汝如是以疑爲違亦墮負處

辯正論品第三

論者言若人說有衆生乃至亦有壽者命者何以知之爲根覺故如無餘涅槃不爲根覺

故無衆生不爾故知是有神是常法何以故如阿羅漢果唯當時有而前後無故知爲無如第二頭第三手等本無今有故知前無有已還滅故知後無神不如是是以爲常難曰如樹根地下水不見言無阿羅漢者亦復如是是非無法汝自不證立曰不然水以地障是故不見今阿羅漢有何障礙而不見乎是以知無難曰汝以第二頭第三手不可見故明無羅漢是事不然雖無二頭非無第一言無羅漢乃是悉無何得爲喻又汝言以無覺知無涅槃者是亦不然如大海水不知幾滴可言無耶若不知滴數而猶有海涅槃亦無雖不可覺實自有之而言無者應說因緣若不能說汝義自壞是則名爲如法論也復次若以無覺明無涅槃他則生疑如夜見樹心

卷五

十三

便生疑杌耶人耶當知此樹非定人因非定  
杌因若令無覺定與涅槃爲無因者不應生  
疑又諸業報不可毀滅故有涅槃所以者何  
譬如大火焚燒山林故火是滅因今此業報  
何是滅因而得滅耶若得涅槃則便散壞立  
曰實有滅因障故不見難曰亦有涅槃但以  
癡障故不見耳復次汝今若不分別諸業有  
滅因者汝義自壞若滅因無故而不說者亦  
無障礙何須說耶以是等緣知業不滅是則  
名爲如法論也立者曰汝若以海水有故成  
有涅槃豈復能令二頭有耶若設二頭不可  
爲有涅槃云何獨得有耶汝海水喻尚不能  
立涅槃爲有何能成於二頭有乎難曰汝意  
若謂涅槃無者爲有是無爲當無無若無無  
者云何覺知無涅槃耶若有此無云何而言

都無所有若言雖有是無涅槃之法猶自無  
者尚有是無何故不得有涅槃耶當說因緣  
若不能說當知涅槃決定實有是亦名爲如  
法論也問曰神爲是常爲無常乎立曰神非  
造作故常瓶等作法故是無常難曰若以無  
作明神常者是事不然何以知之生人疑故  
若非造作神即常者不應生疑爲常無常以  
生疑故當知有過立曰此過非但唯獨我有  
一切論者皆有斯過如言聲常無形色故有  
過去身以宿命智知故如是立義如前生疑  
故一切處皆有是過難曰喻者決疑汝所引  
喻令我生疑是不成喻喻不成者義則自壞  
即墮負處而汝乃言一切有過非獨我有斯  
則自咎非餘過也所以者何如人被誣而不  
自明而言一切皆悉是盜當知此人即自是

盜汝亦如是故墮負處今汝若欲自宣明者  
理極於先必欲復說則墮多過汝第一立第  
二已破第三之義我又為難欲以第五而止  
過者不出於初及汝後義是則為重若有重  
過即墮負處問曰設第六人更可問乎答曰  
第五之人已成於過何有第六得為問耶若  
必說之則同前過問既有過答應默然後次  
第六人過而第五人者不得詰之所以者何  
由第五故是第六人便得為問既自有過何  
由過彼如是次第正法論也

道五

十五

### 相應品第四

問曰汝已分別如法正論云何名為相應義  
耶答曰問答相應有二十種若人能以此二  
十義助發正理是人則名解真實論若不如  
是不名通達議論之法此二十種要則有二

一異二同以同顯義名同以異顯義名異凡  
為義者必依此二故此二者通二十法云何  
故同如言煩惱盡處是無所有虛空之性亦  
無所有是名為同云何名異如說涅槃非作  
故常則知諸行作故無常是名為異問曰此  
同異義云何為難答曰欲難同者作如是言  
色以眼見聲為耳聞云何言同若色異聲色  
自無常聲應是常若難異者以色根覺故無  
常我非根覺故常瓶我俱有有若同者瓶既  
無常我亦應爾若說瓶有異我有者可言我  
常而瓶無常常有既同我應無常如斯難者  
有二十種一曰增多二損減三說同異四問  
多答少五問少答多六曰因同七曰果同八  
曰徧同九不徧同十曰時同十一不到十二  
名到十三相違十四不相違十五疑十六不

疑十七喻破十八聞同十九聞異二十不生  
是名二十問答之法問曰此二十法應分別  
說答曰增多者如言我常非根覺故虛空非  
覺是故爲常一切不爲根所覺者盡皆是常  
而我非覺得非常乎難曰虛空無知故常我  
有知故云何言常若空有知則非道理若我  
無知可同虛空如其知者必爲無常是名增  
多損減者若空無知而我有知云何以空喻  
於我乎是名損減同異者如立我常引空爲  
喻空我一者一法何得以空喻我若其異者  
不得相喻是名同異復次汝立我常言非根  
覺如虛空非根覺故常然非根覺不必盡常  
何得爲證是名問多答少復次汝立我常言  
非根覺非根覺法凡有二種微塵非覺而是  
無常虛空非覺而是常法汝何得言非覺故

達五

十六

常是名第五問少答多復次汝以非覺爲因  
故知我常者空與我異云何俱以非覺爲因  
是名因同復次五大成者皆悉無常虛空與  
我亦五大成云何言常是名果同復次汝以  
虛空非覺故常然虛空者徧一切處一切處  
物豈非覺也是名徧同復次微塵非徧而非  
根覺是無常法我非根覺云何爲常是不徧  
同復次汝立我常言非根覺爲是現在過去  
未來若言過去過去已滅若言未來未來未  
有若言現在則不爲因如二角並生則不得  
相因是名時同復次汝立我常以非根覺到  
故爲因爲不到乎若不到則不成因如火不  
到則不能燒如刀不到則不能割不到於我  
云何爲因是名不到復次若到因者到便即  
是無有因義是名爲到復次汝以一切無常

我非一切故常者我即是有故應無常如甃少燒以多不燒應名不燒是名相違復次汝以我非根覺同於虛空虛空不覺我亦應爾若我覺者虛空亦應覺於苦樂虛空與我無有異故是不相違復次我同有故不定爲常容可生疑爲常無常是名爲疑復次汝言有我非根所覺則可生疑有何障故非根覺耶當說因緣若無因緣我義自壞是名不疑復次汝以我非根覺故爲常者樹根地下水亦非根覺而是無常我云何是常是名喻破復次汝以經說我非覺故知是常者經中亦說無我我所尼乾法中明我非常我定常者諸經不應有異有同是名聞同復次若汝信一經以我爲常亦應信餘經我爲無常若二信者一我便應亦常無常是名聞異復次汝以

有因知有我者婆羅樹子既是有故應生多羅若以無故而知無者多羅子中無樹形相不應得生若有亦不生無亦不生我亦如是若定有者不須以根不覺爲因我若定無以根不覺不可令有是名不生若復有人立聲是常亦以如上二十種法同異破之問曰此二十種更有因緣自解說耶答曰有應當問言由有我故汝破於我若無我者汝何所破以有能破故有所破難曰理實無我汝橫計爲有故我難汝汝言以有所破故有我者以有能破故知無我若言汝執我義以明無我是事不然非用汝義今汝自用我所執耳立曰汝云何知我執汝義應說因緣難曰我前已言非執汝義汝執他立何故復問云何知我執汝義耶汝言自違即墮負處又汝初以



遠五

十八

根不覺故知實有我後以眾法而為證明立  
 因不定違失義宗亦墮負處汝義已壞我若  
 更說不出於初受言多過凡問答者答極至  
 於五過此更言皆名為過若有智慧思惟深  
 理廣說譬喻能解於義然其所論不出此法  
 論者言已說如上諸論法要此論要者諸論  
 之本由此論故廣生問答增長智慧譬如種  
 子若遇良地根莖滋茂若種惡田無有果實  
 此法亦爾若有智慧能善思量則廣生諸論  
 若愚癡人少於智慧雖習此論不能通達是  
 則不名真善知見是故諸有欲生實智分別  
 善惡當勤修習此正法論

### 方便心論

### 音釋

澆古代切 穉穉杜奚切 穉穉草也 稗稗切 鑽鑽切 燧燧徐醉切 杌杌切  
 澆澆也 穉穉切 穉穉切 鑽鑽切 燧燧切 杌杌切  
 澆澆也 穉穉切 穉穉切 鑽鑽切 燧燧切 杌杌切  
 澆澆也 穉穉切 穉穉切 鑽鑽切 燧燧切 杌杌切  
 澆澆也 穉穉切 穉穉切 鑽鑽切 燧燧切 杌杌切  
 澆澆也 穉穉切 穉穉切 鑽鑽切 燧燧切 杌杌切  
 澆澆也 穉穉切 穉穉切 鑽鑽切 燧燧切 杌杌切  
 澆澆也 穉穉切 穉穉切 鑽鑽切 燧燧切 杌杌切  
 澆澆也 穉穉切 穉穉切 鑽鑽切 燧燧切 杌杌切  
 澆澆也 穉穉切 穉穉切 鑽鑽切 燧燧切 杌杌切

遠五

十九